

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 67 (1941)  
**Heft:** 32

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DER FRAU



## Aufklärung

(Wahre Geschichte)

Liliane, sechs Jahre alt, beunruhigt ihre Mutter durch neugierige Fragen.

Nach langen pädagogischen Erörterungen, Debatten und Gewissenskonflikten wird von den besorgten Eltern beschlossen, die Aufklärung zu wagen.

Mama, etwas erregt von dem historischen Augenblick, nimmt ihre kleine Tochter vor. Sie rührt an das große Geheimnis. Sie holt die zartesten Vergleiche herbei, das Kerngehäuse der Äpfel, die Blumen, die Tierchen, und schließlich erklärt sie das Kindchen im Mutterleib.

Liliane hört mit leuchtenden Augen zu. Mama denkt ergriffen, was wohl nach so erschütternden Neuigkeiten in dem Köpfchen vorgehen mag.

Da schmiegt sich die Kleine noch enger an sie.

«Mammi, eins möchte ich aber zu gerne wissen!»

«Was denn, Liebling?» Mama ist leicht beunruhigt.

«Mammi, wie macht man eigentlich Bilderrahmen?» lxy

## Soziologie

«Schreiber dies befand sich während der ersten Verdunkelungswochen in Paris, wo er an dem Problem der fallenden Geburtenziffer Frankreichs arbeitete.»

(Tenessean.)

Der Zeitpunkt scheint nicht übel gewählt.

## Ebe halt doch —

Wer tuet die chrumme Nägel grede?  
Wer sprützt im Garte de Salat?  
Wer gaht go mit em Lehrer rede,  
Wenn's mit em Fritz nid fürsi gaht?  
Wer isch denn das, wo-n-alles cha?  
Min Ma!

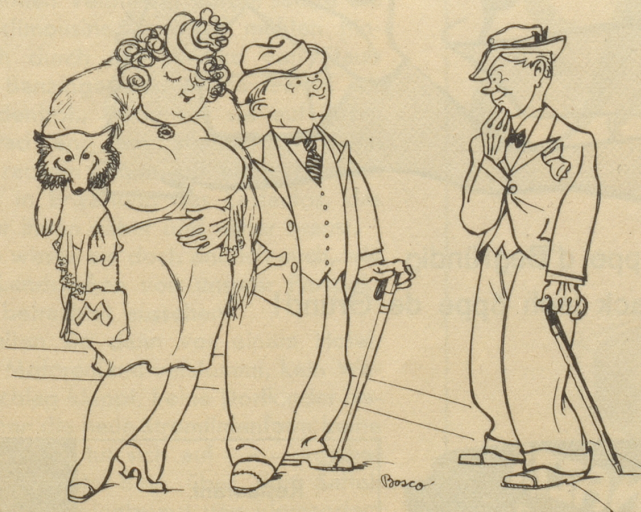
Wer tuet de Teppich so versoue,  
Daf, alles volle Aesche lyt?  
Wer hilft em Hansli Hüsi boue,  
Statt, daf, er ihm ufs Läder git?  
Wer laht sin halbe Zmorge schtah?  
Min Ma!!

Wer het so lieb mich geschter tröschtet?  
Wer het der Meieri d'Meinig gseit?  
Wer het min grüne Kafi gröschtet?  
Wer het mer Holz is Wöschhus treit?  
Wer würd für mich sys Läbe laht?  
Min Ma!!!

Wer laht syn Tschoope einfach liege?  
Wer macht im Gang e so-n-en Dräck?  
Wer bringt mer Dattle hei statt Fyge?  
Und grüeni Würscht statt grüne Schpäck?  
Wer chunnt nid, wenn ich gchochet ha?  
Min Ma!!!!

Wer isch's, wo mich so fröhlich machet  
Und hie und da so teufelswild,  
Wenn er ab allem nu so lachet?  
Wer isch trotzdem min Schutz und Schild?  
Ich welt en gar nid anders ha —  
Min Ma.

AbisZ



«Die nöchsch Wuche hürote-n-ich 's Marie.»

«Häsch gnueg Feitmärlki?»



Fabrik in Basel

AD. RACH, Winkelriedplatz 8, Telefon 4 51 08

*In Sparzeiten  
doppelt willkommen*

die gute, hygienische, auflös-  
bare Damenbinde. In Fach-  
geschäften 10 Stück Fr. 1.25

**Prodonna**  
ECONOM

Für höchste Ansprüche:  
PRODONNA REGULAR  
Fr. 1.80

**NEU!** Immer gut rasiert mit



Sammelaktion aller alten Klingen:  
Für 5 gebrauchte Klingen erhalten Sie von Ihrem Händler bei Kauf  
von 5 Rasex-Klingen die 6. Klinge gratis.

